



BIATORBÁGY

Város Képviselő-testülete
2051 Biatorbágy, Baross Gábor utca 2/a. • Telefon: 06 23 310-174/242
Fax: 06 23 310-135 • E-mail: hivatal@biatorbagy.hu • www.biatorbagy.hu
Iktatószám: T-Sz-26-8 /2014. Ügyintéző: Pénzesné Szép Anna

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült: Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 2014. május 22-én, a biatorbágyi Városháza tanácstermében (Biatorbágy, Baross G. u. 2/a.) megtartott zárt üléséről.

Jelen vannak:

Tarjáni István	polgármester
Szakadáti László	alpolgármester
dr. Kovács András	jegyző
Barabás József	képviselő
Fekete Péter	képviselő
Koleszár Kázmér	képviselő
Dr. Lelkes Péter	képviselő
Nagy Tibor	képviselő
Dr. Palovics Lajos	képviselő
Sólyomvári Béla	képviselő
Varga László	képviselő

Tarjáni István: Köszönti a megjelenteket. Megállapítja, hogy a képviselő-testület határozatképes 10 fővel. Az ülést 17³⁰-kor megnyitja.

Napirend:

- 10) **„Biatorbágyért” kitüntetés adományozásáról**
Előadó: polgármester
- 11) **Szász Gyula Egészségünkért Díj” adományozásáról**
Előadó: polgármester
- 12) **Tiszteletbeli Polgár cím adományozásáról**
Előadó: polgármester
- 13) **„Biatorbágy Városáért- Életműdíj” adományozásáról**
Előadó: polgármester
- 14) **Török Henrik Pedagógus Díj adományozásáról**
Előadó: polgármester

10) „Biatorbágyért” kitüntetés adományozásáról

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

Tarjáni István: Az egészségügyi, a közművelődési és a pénzügyi bizottság tett javaslatot. Mindhárom bizottság Dr. Juhász Zsuzsannának javasolja a kitüntetést adományozni.

Hozzászólás, javaslat:

Dr. Palovics Lajos: Szívük joga, hogy kit javasolnak, de véleménye szerint az orvostársadalomból gyakorlatilag mindenki jobban megérdemelné, aki még ilyet nem kapott. Bár köztudomású, hogy nem minden tekintetben ért egyet tevékenységét tekintve Dr. Tálás-Tamássy Tamás Gyulával, de kb. 100-szor annyira megérdemelné, mint az a hölgy, aki mindent csak pénzért csinál, még az ún. társadalmi tevékenységét is. Nyilván fog kritikát kapni, de ezt azért meg kellett volna figyelni. Emlékszik néhány régebbi megnyilvánulásukra a hölgygel kapcsolatban. A maga részéről nemmel tud csak szavazni.

dr. Kovács András: Bár most javaslatot nem lehet tenni, de a Pénzügyi, Ügyrendi és Stratégiai Bizottságon Dr. Tálás-Tamássy Tamás neve javaslatként megfogalmazódott, szavazásra került, de nem nyert többséget.

Dr. Palovics Lajos: Akkor javaslat volt már, szavazhatnak róla.

Tarjáni István: Valóban így van, szavazhatnak róla. Mivel több hozzászólás nincs, a vitát lezárja és felteszi szavazásra Dr. Palovics Lajos javaslatát.

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 6 igen, 4 tartózkodás mellett (10 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozat hozza.

Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 90/2014. (V.22.) határozata

„Biatorbágyért” kitüntetés adományozásáról

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 3/2001 (04.10.) Ör. sz. rendeletében foglaltak alapján Dr. Tálás-Tamássy Tamás Gyula részére „Biatorbágyért” kitüntetést adományoz.

Tarjáni István: A Dr. Juhász Zsuzsannára vonatkozó javaslatot teszi fel szavazásra.

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 8 igen, 1 ellenszavazat, 1 tartózkodás mellett (10 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozat hozza.

Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 91/2014. (V.22.) határozata

„Biatorbágyért” kitüntetés adományozásáról

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 3/2001 (04.10.) Ör. sz. rendeletében foglaltak alapján Dr. Juhász Zsuzsanna részére „Biatorbágyért” kitüntetést adományoz.

11) Szász Gyula Egészségünkért Díj” adományozásáról

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

Tarjáni István: Az Egészségügyi és Szociális Bizottság tárgyalta és javasolja a testületnek elfogadásra Dr. Meisels Erzsébetet, aki nyugdíjba vonul ebben az évben és gyakorlatilag az egész praxisát itt Biatorbágyon végezte, kb. 40 évig praktizált Biatorbágyon. Mivel úgy látja, hozzászólás nincs, a vitát lezárja.

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 9 igen, 1 tartózkodás mellett (10 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozat hozza.

Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 92/2014. (V.22.) határozata

„Szász Gyula Egészségünkért Díj” adományozásáról

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Kitüntetések, cím alapításáról és adományozásának rendjéről szóló 3/2001. (04.10.) Ör. sz. rendeletében foglaltak alapján Dr. Meisels Erzsébetnek Szász Gyula Egészségünkért Díjat adományoz.

Felelős: polgármester

Határidő: 2014. május 20.

12) Tiszteletbeli Polgár cím adományozásáról

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

Tarjáni István: Ebben az évben módosították is a rendeletet, illetve ebben az évben ünneplik a két testvérvárosi kapcsolat jubileumát. Az egyik, a herbrechtingeni kapcsolat 25 éves. Itt a javaslat az akkori aláíró polgármester Peter Kiefner, a jelenlegi polgármester Dr. Bernd Sipple és a testvérvárosi kapcsolat létrehozásában jelentős szerepet vállaló Willi Pfalz, akik még nem kapták meg ezt a díjat. A másik javaslat pedig Kiti település részéről az akkori aláíró polgármester, aki sajnos, a jelenlegi információ szerint nem fog tudni elutazni a városünnepre, illetve a jelenlegi polgármester, Savas Tanti, aki természetesen itt lesz. Ő kettőjüket javasolta mindhárom bizottság, ő is ezt a javaslatot teszi a képviselő-testület felé. Amennyiben kérdés, hozzászólás, észrevétel, javaslat nincs, a vitát lezárja. Szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

Kérdések, hozzászólások:

Barabás József: Itt most ki lehet tüntetni a herbrechtingenit és a kiti is? Ha igen, semmi akadálya nincs.

Fekete Péter: Most ez az 5 javaslat van.

Dr. Palovics Lajos: Akárhányat ki lehet tüntetni. A nevek írására nagyon figyeljenek oda. Amit kapott, az már rosszul volt írva, pl. Peter Kiefner neve, aki ie-vel és egy f-fel írja a nevét. Erre az idegen nevek helyesírásával, de még a sajátjával is mindig bajok voltak, ezt inkább többször ellenőrizték, minthogy egyszer hibázzanak.

Tarjáni István: Úgy látja, több észrevétel nincs, a vitát lezárja. Szavazásra teszi ezt az öt személyt.

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 10 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (10 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatokat hozza.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének
93/2014. (V.22.) határozata**

„Biatorbágy Tiszteletbeli Polgára” Díj adományozásáról

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 7/2005 (06.23.) Ör. sz. rendeletében foglaltak alapján Dr. Bernd Sipple részére „Biatorbágy Tiszteletbeli Polgára” díjat adományoz.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének
94/2014. (V.22.) határozata**

„Biatorbágy Tiszteletbeli Polgára” Díj adományozásáról

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 7/2005 (06.23.) Ör. sz. rendeletében foglaltak alapján Peter Kiefner részére „Biatorbágy Tiszteletbeli Polgára” díjat adományoz.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének
95/2014. (V.22.) határozata**

„Biatorbágy Tiszteletbeli Polgára” Díj adományozásáról

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 7/2005 (06.23.) Ör. sz. rendeletében foglaltak alapján Willi Pfalz részére „Biatorbágy Tiszteletbeli Polgára” díjat adományoz.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének
96/2014. (V.22.) határozata**

„Biatorbágy Tiszteletbeli Polgára” Díj adományozásáról

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 7/2005 (06.23.) Ör. sz. rendeletében foglaltak alapján Savas Tanti részére „Biatorbágy Tiszteletbeli Polgára” díjat adományoz.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének
97/2014. (V.22.) határozata**

„Biatorbágy Tiszteletbeli Polgára” Díj adományozásáról

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 7/2005 (06.23.) Ör. sz. rendeletében foglaltak alapján Mihail Nikolaou részére „Biatorbágy Tiszteletbeli Polgára” díjat adományoz.

13) „Biatorbágy Városáért- Életműdíj” adományozásáról

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

Tarjáni István: A Közművelődési, Ifjúsági és Sport Bizottság Dr. Stierbach Imrét javasolta. Ugyanez volt a pénzügyi bizottságon, de ott nem kapott többséget.

Hozzászólás:

Barabás József: Ha a többi kuruzsló megérdemli, akkor ő is megérdemli, előbb, mint a másik kettő.

Tarjáni István: Több észrevétel nincs, a vitát lezárja, az elhangzott javaslatot teszi fel szavazásra.

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 10 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (10 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének

98/2014. (V.22.) határozata

„Biatorbágy Városért Életműdíj” kitüntetés adományozásáról

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 3/2001 (04.10.) Ör. sz. rendeletében foglaltak alapján Dr. Stierbach Imre részére „Biatorbágy Városért Életműdíj” kitüntetést adományoz.

14) Török Henrik Pedagógus Díj adományozásáról

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

Tarjáni István: Erre a díjra az Oktatási Bizottság Kiss-Baranyiné Szilágyi Dórát javasolja a képviselő-testületnek elfogadásra.

Észrevételek, hozzászólások, javaslatok:

Dr. Palovics Lajos: Ennek a javaslatait találta meg a honlapon, de ott az Oktatási Bizottság javaslata nem szerepelt. Doboziné Herder Éva, Hutka Krisztina és Lukácsné Szabó Erika szerepelt. Kiss Baranyiné Szilágyi Dóra szerény személyének ismeretlen.

dr. Kovács András: Valóban négy jelöltről hozott döntést az Oktatási Bizottság. Doboziné Herder Éva, Hutka Krisztina és Lukácsné Szabó Erika nem nyert bizottsági többséget. A bizottsági ülésen a megfogalmazott javaslat szerint Kiss-Baranyiné Szilágyi Dóra kapott többséget 3 igen, 1 tartózkodással, így az Oktatási Bizottság őt javasolja a díjra, a másik három nem nyert többséget.

Fekete Péter: A jelölt méltatása az Oktatási Bizottság ülésén is elérhető volt, illetve jelen pillanatban a honlapról elérhető. Felolvassa a méltatást.

Tarjáni István: Úgy látja, újabb észrevétel nincs, a vitát lezárja. Az Oktatási Bizottság javaslatát teszi fel szavazásra.

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 10 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (10 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének
99/2014. (V.22.) határozata**

„Török Henrik Pedagógus Díj” kitüntetés adományozásáról

Biatorbágy Város Képviselő-testülete a Kitüntetések, cím alapításáról és adományozásának rendjéről szóló 3/2001.(04.10.) Ör. sz. rendeletében foglaltak alapján Kiss-Baranyiné Szilágyi Dórának „Török Henrik Pedagógus Díjat” adományoz.

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testület tagjainak további kérdése, hozzászólása, észrevétele, javaslata nem volt.

Tarjáni István: Megköszöni a képviselő-testületnek a munkát, az ülést 17⁴⁵-kor bezárja.

K.m.f.

Tarjáni István
polgármester

dr. Kovács András
jegyző